

Tilé Bifé - Where The Sun Sets

Ni né touyé kononi yé N'bè dongilini dô da i yé Ni né touyé dièguè ni yé N'bè n'non i sén
koro Ka badji kè dougaréni yé Né kasé ki nièdani yé

Ka né ké finiè doumani yé Né kasé kan n'dianièba fifa

I pan kononi i pan
I nòn dièguèni i nòn
I pan n'doussoukou i pan Tilé bi fè, tilé bi fè

Si j'étais un petit oiseau
Je chanterai pour toi
Si j'étais un petit poisson
Je nagerai a côté de toi
Oh, si j'étais un petit miroir
Je refléterai ton beau visage
Si j'étais le petit vent qui souffle Je caresserais ta peau d'ébène Oh, vol petit oiseau, vol

Nage petit poisson, nage

If I were a little bird
I would sing you a little song
If I were a little fish
I would swim between your legs If the river could be a mirror
I could see your sweet face
If I could be the sweet little wind I would fan the one I love

Fly little bird, fly
Swim little fish, swim
Beat my heart, beat
Where the sun sets, where the sun sets

If I were a little bird
I would sing for you
If I were a little fish
I would swim beside you

Oh, if I were a little mirror
I would reflect your beautiful face If I were the blowing little wind
I would carress your ebony skin

Bat mon coeur, bat Vers le soleil couchant Vers le soleil couchant

Oh, bouillonne mon cœur bouillonne Bouillonne d'amour, bouillonne
Vers le soleil couchant
Vers le soleil couchant

Fly little bird, fly

Swim little fish, swim Beat my heart, beat Towards the sun set Towards the sun set Oh,
boil my heart, boil Boil with love, boil Towards the sun set Towards the sun set

© Music and Lyrics by Moussa Diallo 2011